

Coerentemente con le finalità generali e con gli obiettivi definiti nel P.O.F. il Liceo Classico P.COLLETTA riconosce la valenza formativa dell'educazione interculturale, ritenendola un'esperienza che arricchisce il processo educativo, non solo ampliando i riferimenti conoscitivi e le competenze disciplinari, ma anche favorendo le capacità di relazione, il riconoscimento del valore di altri contesti culturali, la comprensione dei propri. Il soggiorno di studio in un altro paese e il rapporto di dialogo e di amicizia con coetanei che vivono e studiano in un'altra parte del mondo contribuiscono ad ampliare le prospettive critiche personali e a formare un costume di cittadinanza consapevole, devono, pertanto, essere valorizzate all'interno delle classi e della scuola ai fini di una crescita partecipata di tutte le componenti scolastiche.

Le Indicazioni nazionali dei Licei considerano le esperienze di studio e formazione all'estero degli studenti parte integrante dei percorsi di formazione ed istruzione. I soggiorni individuali di studio possono realizzarsi a seguito di programmi congiunti tra la nostra scuola e scuole straniere oppure sulla base di iniziative di singoli alunni che possono avvalersi di agenzie formative specifiche, sempre nel rispetto delle procedure indicate qui di seguito.

Pertanto il Collegio dei docenti ritiene opportuno comunicare agli studenti che intendono frequentare periodi di studio all'estero (anno o frazione di esso), alle loro famiglie e agli enti che propongono l'esperienza di studio all'estero le procedure previste dalla normativa vigente deliberate dal collegio stesso a garanzia che l'arricchimento personale e culturale del soggiorno non sia accompagnato da lacune che potrebbero incidere negativamente nell'anno successivo a quello dell'esperienza all'estero.

Vista la normativa di riferimento: Testo Unico D.L. 297/94, art.192, comma 3; DPR.275/1999; Nota Ministeriale Prot. 843 del 10/4/2013; il Collegio dei Docenti individua le seguenti indicazioni che verranno seguite dai Consigli di Classe:

- nomina di un Referente per la mobilità studentesca che coordini le varie esperienze, sia il primo riferimento degli studenti che vogliono realizzare un'esperienza di mobilità studentesca e delle loro famiglie e dei consigli di classe.
- Nomina di Docente con funzioni di tutor. Ogni studente sarà seguito da un docente della classe (il coordinatore, l'insegnante di lingua o altro docente individuato dal consiglio di classe o dal Dirigente) che avrà funzioni di tutor. Il suo compito sarà quello di seguire più direttamente le varie fasi dell'esperienza predisponendo le misure necessarie sia alla partenza che al rientro dello studente e di stabilire contatti con la scuola ospitante anche durante il periodo di soggiorno al fine di acquisire direttamente informazioni sui piani e programmi di studio e sul sistema di valutazione. Condizioni per l'esperienza di studio all'estero

Premesso che per ragioni di opportunità didattica il nostro istituto richiede che gli studenti che intendono partecipare a tale esperienza di studio siano promossi senza sospensioni di giudizio viene inoltre scoraggiata l'esperienza di studio all'estero durante il terzo anno di corso, perché l'inizio del secondo biennio comporta spesso una consistente variazione del consiglio di classe. Viene analogamente scoraggiata l'iniziativa nel corso dell'ultimo anno di corso, per la peculiarità del percorso didattico orientato all'Esame di Stato. Agli enti che organizzano i soggiorni all'estero.

Prima della partenza, si richiede di conoscere nome e caratteristiche della scuola che l'alunno/a frequenterà all'estero, di avere l'indicazione di un tutor che seguirà l'alunno/a nella scuola ospitante e con cui il tutor nominato in seno al Consiglio di classe possa avere contatti costanti, di conoscere indirizzo ed e-mail dell'istituto ospitante.

Riguardo all'istituto ospitante, si chiede che venga fatta una scelta di curriculum il più possibile coerente con quello dell'istituzione di provenienza. All'Istituto estero frequentato dall'allievo/a

Si richiede l'invio all'indirizzo e-mail della scuola entro e non oltre la fine di ottobre delle materie frequentate dall'allievo/a e dei relativi programmi

Si richiede la nomina di un tutor che mantenga i contatti con il nostro liceo. Impegni dello studente Lo studente che intende frequentare un anno o un periodo di studio all'estero assume i seguenti impegni, che il coordinatore del consiglio di classe porterà previamente a sua conoscenza:

- operare un'analisi condivisa dei punti di forza e di fragilità della propria preparazione, corredata da indicazioni su attività didattiche da svolgere prima della partenza e durante il soggiorno all'estero;
- prendere visione dei programmi disciplinari della propria classe relativi al periodo che verrà trascorso all'estero;
- impegnarsi a recuperare, durante il soggiorno all'estero e/o durante i periodi di vacanza gli argomenti indicati dai docenti come irrinunciabili, in particolare quelli relativi alle discipline non studiate all'estero;

- mantenere costanti rapporti con il tutor e fornire indicazioni riguardanti le materie studiate nella scuola ospitante, i metodi di verifica e valutazione, il rapporto fra docenti e studenti, le attività extracurricolari;
- trasmettere al consiglio di classe tutti gli elementi utili alla valutazione (attestato di frequenza, pagella finale e relazione riassuntiva dell'esperienza all'estero) entro l'inizio del nuovo anno di corso per chi fa un'esperienza di un anno, ed entro gennaio per chi fa un'esperienza semestrale. I docenti inviteranno, inoltre, gli studenti una volta rientrati a presentare alla propria classe gli aspetti più significativi della propria esperienza, sia in relazione alle specificità del percorso culturale istituzionale, sia in relazione ai rapporti con la scuola e le famiglie di accoglienza.

Si suggerisce inoltre allo studente che ha conseguito un titolo di studio nell'istituto straniero di chiedere al Consolato italiano di riferimento la "dichiarazione di valore" del titolo, utile anche ai fini della individuazione e validazione degli apprendimenti non formali e informali di cui al D.Lg 13/ 2013 Riammissione nell'istituto di provenienza e percorso di riallineamento. Le esperienze di studio o formazione compiute all'estero, per periodi non superiori ad un anno scolastico e da concludersi prima dell'inizio del nuovo anno scolastico, sono valide per la riammissione nell'istituto di provenienza e sono valutate ai fini degli scrutini, sulla base della loro coerenza con gli obiettivi didattici previsti dalle Indicazioni Nazionali dei Licei. Lo studente che ha frequentato all'estero l'intero anno scolastico presenta alla scuola la certificazione dell'anno all'estero con le relative valutazioni, che dovranno essere redatte dalla scuola ospitante in lingua inglese o tradotte in italiano e, in questo caso, validate dal Consolato Italiano.

Agli inizi di settembre, con apposita seduta o nella seduta riservata allo scrutinio per la valutazione degli studenti con giudizio sospeso, il Consiglio di classe valuta il percorso formativo dello studente partendo da un esame della documentazione rilasciata dall'istituto straniero e decide le eventuali prove integrative, in particolar modo nelle discipline che non sono state oggetto di studio, per arrivare ad una verifica delle competenze acquisite rispetto a quelle attese desunte dalle programmazioni disciplinari, considerando che all'allievo deve essere stato fornito l'indicazione di un piano di studio italiano essenziale focalizzato sui contenuti utili per la frequenza dell'anno successivo evitando di richiedere, soprattutto per le discipline non previste nel piano di studi straniero, l'intera gamma degli argomenti previsti dalla programmazione.

L'accertamento delle competenze acquisite durante il soggiorno di studio all'estero valuterà:

1. Contenuti: apprendimento di altre discipline, usi, costumi e tematiche socioculturali
2. Competenze: Acquisizione o potenziamento della lingua del paese ospitante
3. Capacità: crescita personale, sensibilità culturale.

Sulla base dell'esito delle prove suddette il Consiglio di classe formula una valutazione globale, che tiene conto anche della valutazione espressa dalla scuola estera, per ammettere l'allievo/a alla classe successiva e individuare la banda di oscillazione per l'attribuzione del credito scolastico. È in ogni caso escluso che la scuola sottoponga l'alunno ad esami di idoneità che sono previsti dall'ordinamento per altre casistiche (cfr. Nota Ministeriale Prot. 843 del 10/4/2013)

Lo studente che trascorre all'estero un periodo di studio semestrale e rientra nel corso dell'anno scolastico dopo le valutazioni intermedie del primo periodo, presenterà alla scuola la documentazione delle competenze acquisite. Sulla base delle prime valutazioni i docenti predisporranno un percorso di riallineamento per consentire allo studente di acquisire i riferimenti imprescindibili di ogni disciplina. Al termine dell'anno scolastico il Consiglio di classe prenderà in esame, tra gli elementi di valutazione, anche le competenze acquisite nel corso del soggiorno di studio nel paese estero. La pagella di fine anno riporterà solo le valutazioni relative al secondo periodo.

Nel caso di allievi che frequentino il secondo periodo dell'anno scolastico le procedure saranno simili, sia pur in relazione solo al secondo quadrimestre a quelle previste per chi trascorre l'intero anno all'estero.

Accoglienza e valutazione degli studenti stranieri

Il Liceo accoglie gli studenti stranieri che intendono svolgere un'esperienza di studio nella nostra scuola secondo i principi ispiratori richiamati in premessa, predisponendo le condizioni perché il percorso didattico possa essere il più possibile di arricchimento per l'ospite. Nell'ambito della propria autonomia didattica, il Consiglio di classe organizza le iniziative che valuta più funzionali al conseguimento di tale obiettivo.

Al termine del soggiorno il Liceo rilascia un attestato di frequenza e una certificazione delle competenze acquisite dall'alunno straniero.

Approvato all'unanimità nella seduta del Collegio docenti del 25/11/2014